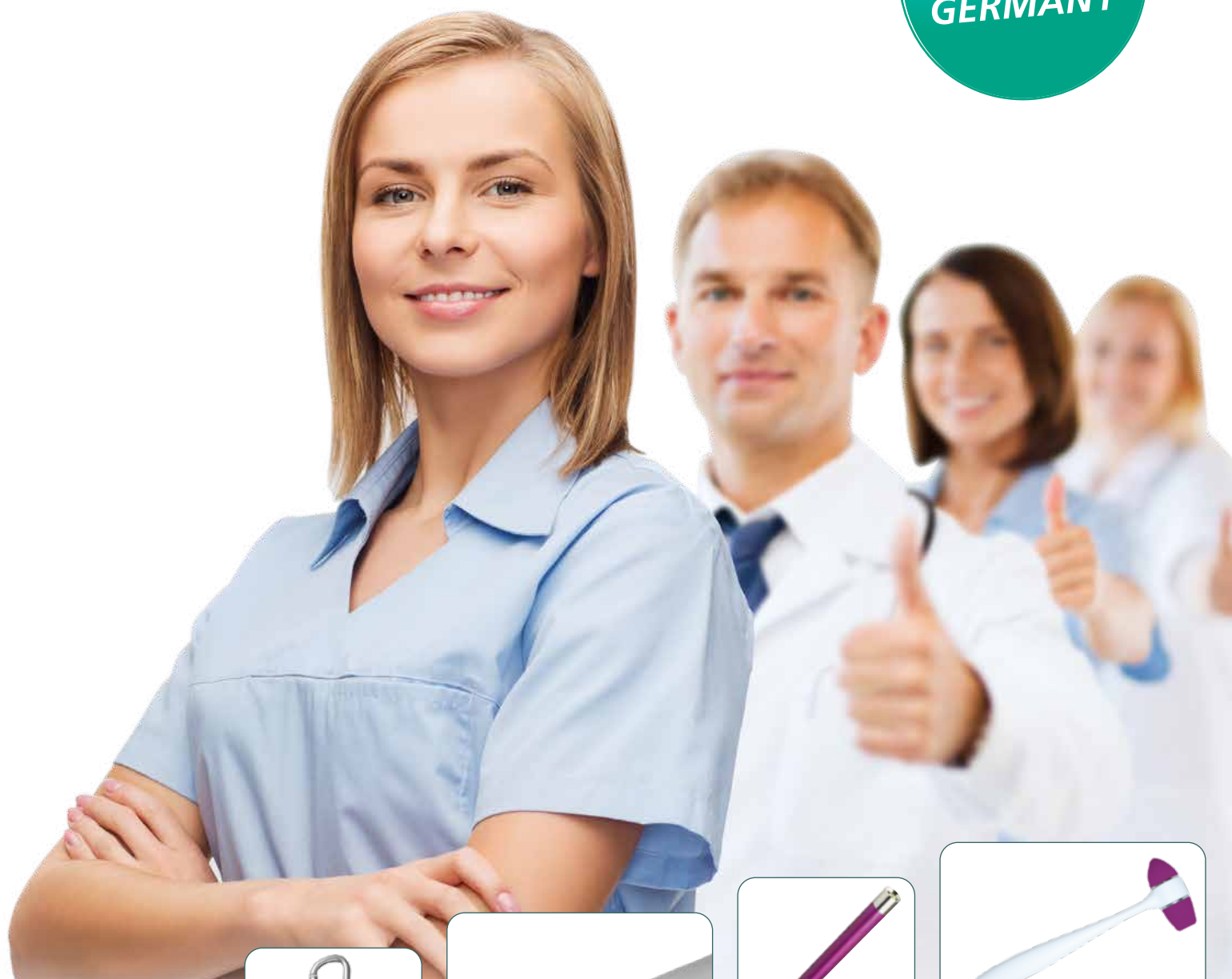


# Produktübersicht

## Product Overview

MADE IN  
GERMANY



# Firmenprofil

## Company Profile

Die Kimetec GmbH ist ein deutscher Hersteller von Medizinprodukten. Dazu gehören Stillhilfen und diagnostische Produkte und Instrumente wie z. B. Diagnostikleuchten, Venenstauer, Reflexhammer und Schwesternuhren.

Die Stärke des Unternehmens ist es, auf aktuelle Trends schnell zu reagieren und individuelle Kundenlösungen zu finden. Für einen hohen Standard hält die Kimetec GmbH zahlreiche Patente.

Das schwäbische Unternehmen wurde 1988 in Ditzingen gegründet. Durch ständige Weiterentwicklung konnten verschiedene Produkttypen am Markt eingeführt werden.

Wir sind zertifiziert nach EN ISO 13485. Unser Zertifikat finden Sie auf unserer Website unter [www.kimetec.de/downloads](http://www.kimetec.de/downloads).

The company Kimetec GmbH is a German manufacturer of medical devices. The portfolio includes nursing products and diagnostic instruments like penlights, tourniquets, percussion hammers and nurse watches.

It is the strength of this company to react to current tasks and trends in a fast and precise way and find specific solutions for each customer. Kimetec GmbH owns numerous patents to maintain a high standard.

The Swabian company was established in Ditzingen in 1988. Over the years, engineering knowledge has been advanced consistently to bring various types of products onto the market.

We are certified according to EN ISO 13485. You can find our certificate on our website [www.kimetec.com/downloads](http://www.kimetec.com/downloads).

# Inhalt | Content

CBC Classic Venenstauer   Tourniquet	4
CBC Baby Venenstauer   Tourniquet	6
CBC NUCOS Venenstauer   Tourniquet	7
CBC VECOS® Einweg-Venenstauer   Single-use tourniquet	8
CBC VECOS® Kids   Single-use tourniquet for children	10
CBC Slingcross Kinder   Single-use tourniquet for children	11
CBC Sling & Twist   Single-use tourniquet	12
CBC Percuflex	14
CBC Penlight LED	15
CBC FUNwatch	16
Gravur und Druck   Engraving and printing	
CBC CLIPwatch	17
Zubehör: Doming   Accessory: doming	
CBC Penfix	18
Kundenspezifische Ausführungen   Customized variants	19
CBC PlasmaEgg®	20
<b>mamiVAC® Milchpumpen   Breast Pumps</b>	<b>22</b>
SENSITIVE-C Mietpumpe   Rental Pump	24
SENSITIVE-CFH Klinikpumpe   Clinic-use Pump	26
LACTIVE Heimpumpe   Home-use Pump	28
EASY Handmilchpumpe   Manual Pump	32
<b>mamiVAC® Pumpsets   Suction Kits</b>	<b>30</b>
PREMIUM	30
Silikon-Softeinsatz   Soft Silicone Insert	31
Brustglocken   Breast Shield	31
ECONOMY	31
<b>mamiVAC® Fütterungshilfen   Feeding Helper</b>	<b>33</b>
Babycup	33
Babyfeed	33
<b>mamiVAC® Zubehör   Accessories</b>	<b>34</b>
Transportmöglichkeiten   Transportation	34
Brustmodell   Breast Model	35
Hebammenstethoskop   Pinard stethoscope	35
Muttermilch-Gefrierbeutel   Breast Milk Freezer Bags	35
<b>mamiVAC® Stillhilfen   Nursing Products</b>	<b>36</b>
Brustcreme   Breast Creme	36
Brustkompressen   Breast Compress	36
Stillhütchen   Nipple Shields	37
Stilleinlagen   Nursing Pads	38
Thermo-Pack	39
<b>Motherlove® Nahrungsergänzungsmittel   Exclusive sale Germany/Austria</b>	<b>40</b>
More Milk Plus®	40
Morgenwohl	41
<b>Motherlove® Pflegeserie   Exclusive sale Germany/Austria</b>	<b>42</b>
Regenerationsspray	42
PoWohl Creme	42
Kaiserschnittbalsam	42
Geburts- und Babymassageöl	43
Wundschutzcreme	43
Brustwarzencreme	43

# CBC Classic Venenstauer

## CBC Classic Tourniquet

- Einfache und intuitive Handhabung
- Einhandbedienung
- Hautfreundliches Band
- Metall- und latexfrei
- MRT- und CT-tauglich
- Zeitlose Optik
- Bewährte Qualität
- Kundenspezifische Farben und Aufdrucke (siehe S. 19)
- Viele Farben auf Lager
- Made in Germany

- Easy and intuitive handling
- One-hand operation
- Ribbon which is gentle on the skin
- Metal- and latex-free
- MRT and CT suitable
- Timeless, classical design
- Proven quality
- Customized colouring possible, perfect place for your advertising
- Different colours in stock
- Made in Germany



Barcode  
blau | blue  
REF 500122



Barcode  
gelb | yellow  
REF 500123



Zebra | zebra  
REF 500189



Dino | dino  
REF 500185



Leopard | leopard  
REF 500188



mint | mint  
REF 500140



Edelweiß rot | edelweiss red  
REF 500191



Pompadur | pompadur  
REF 500129



Barcode  
pink | pink  
REF 500124



Barcode  
limette | lime  
REF 500125



Barcode  
rot | red  
REF 500126



Latexfrei | latexfree  
REF 500121



Kids | kids  
REF 500187



Zirkus | circus  
REF 500194



grün | green  
REF 500190



rot | red  
REF 500170



grau | grey  
REF 500150



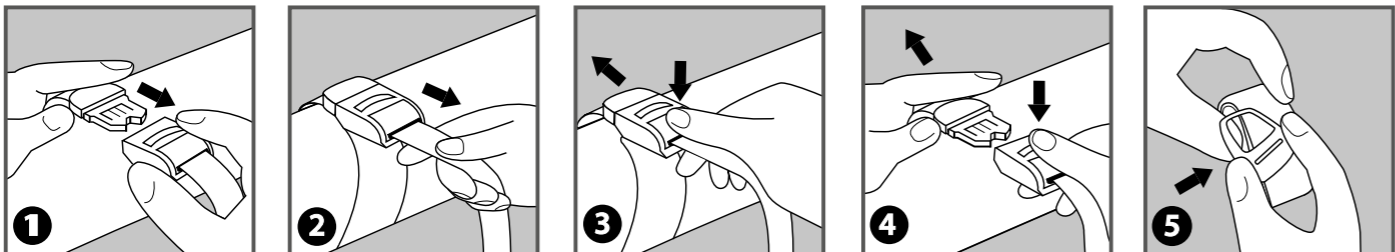
Designer | designer  
REF 500120



blau | blue  
REF 500160



pink | pink  
REF 500130



Das Original!  
The Original!

# CBC Baby Venenstauer

## CBC Baby Tourniquet



- Für zarte Kinderarme
  - Metall- und latexfrei
  - Einfache Bedienung
  - Blaues oder rotes Band
  - Rotes Gehäuse und bunte Bedienteile
  - Kundenspezifische Farben und Aufdrucke auf Anfrage
  - Made in Germany
- For the little ones
  - Metal- and latex-free
  - Easy operation
  - Blue or red ribbon
  - Available with red housing and multicoloured function keys
  - Customized colouring possible, perfect place for your advertising
  - Made in Germany



blau | blue  
REF 560160

rot | red  
REF 560170



# CBC NUCOS Venenstauer

## CBC NUCOS Tourniquet



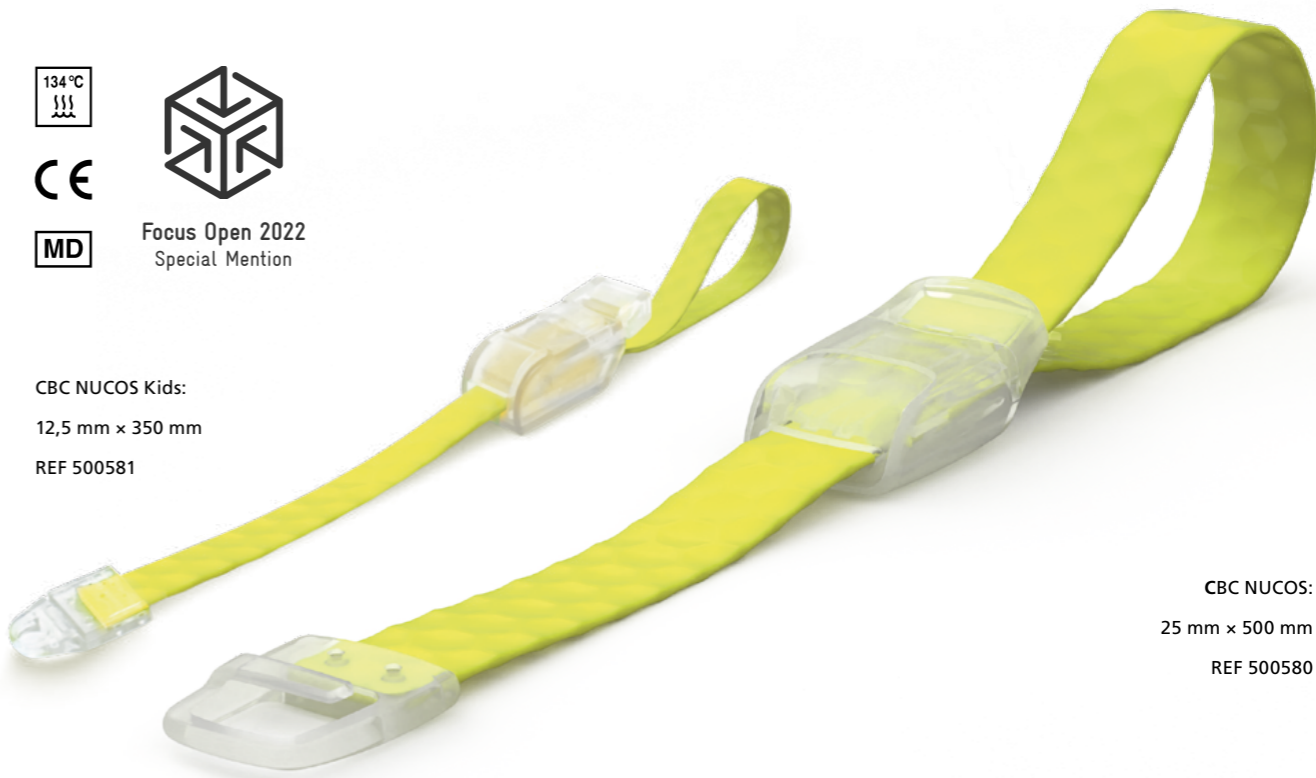
- Der angenehme Silikon-Venenstauer**
- Sterilisierbar bei 134 °C
  - Desinfektion mit alkoholischen Desinfektionstüchern
  - MRT tauglich
  - Angenehmes, gleitfähiges Silikonband – Kein Quetschen der Haut
  - Klassischer, stabiler Einrastverschluss
  - Kein unfreiwilliges Öffnen im gestauten Zustand
  - Extra-Taste für langsames Lösen
  - Langlebiges, hochtemperaturfestes Material
  - Made in Germany – International patentiert

- The comfortable silicone tourniquet**
- Sterilizable at 134 °C
  - Disinfection with alcohol-based disinfection wipes
  - Suitable for MRT
  - Comfortable, slidable silicone tourniquet – no bruising of the skin
  - Classic, sturdy snap-in closure
  - No unintentional opening in the tensioned state
  - Extra button for slow release
  - Durable, high temperature resistant material
  - Made in Germany – International patents



Focus Open 2022  
Special Mention

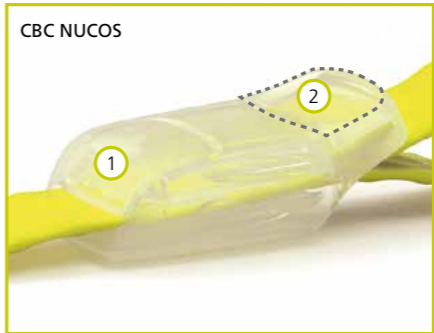
CBC NUCOS Kids:  
12,5 mm x 350 mm  
REF 500581



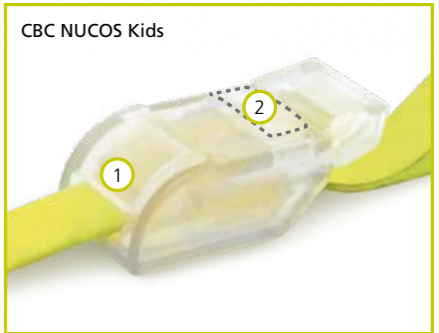
CBC NUCOS:  
25 mm x 500 mm  
REF 500580



Anwendungsvideo  
How-to-use video



1 Taste für sanftes Lösen | 2 Öffnen

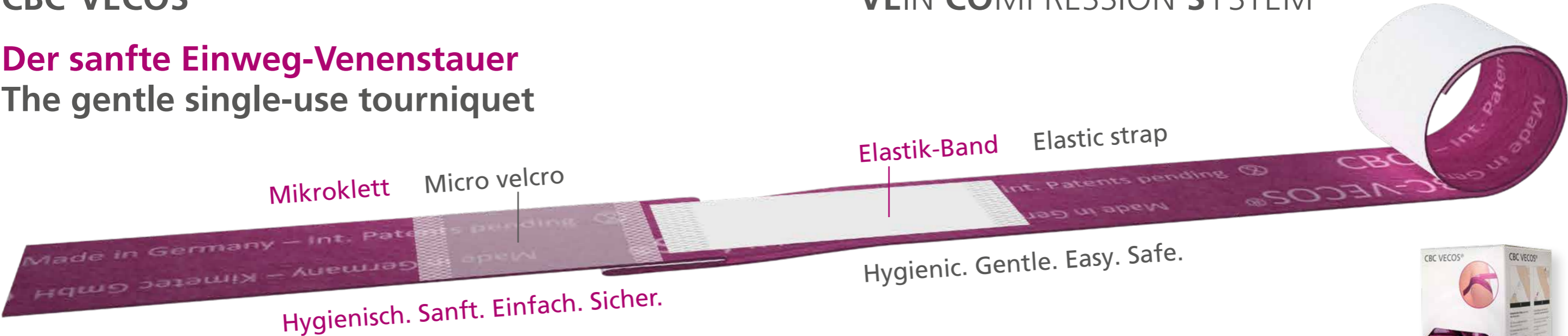


1 Button for gentle release | 2 Open

CBC VECOS®

VEIN COMPRESSION SYSTEM

Der sanfte Einweg-Venenstauer  
The gentle single-use tourniquet



Vorteile

- Einmalgebrauch des Bandes: keine Kreuzkontamination mit MRSA und anderen Keimen
- Keine Reinigung/Desinfektion des Venenstauers
- Elastik-Band gewährleistet optimale Staukraft (ca. 20 mmHg): durch das Auseinanderziehen erreicht man zuverlässig die richtige Mindeststaukraft.
- Samtweiches Vlies bietet den besten Komfort für den Patienten: kein Quetschen, Einschnüren oder Klemmen der Haut.
- Einfache Bedienung auch mit Handschuhen
- Ideal bei trockener, nasser oder kalter Umgebung
- Mikroklett für einfaches Schließen und Öffnen haftet auf der gesamten Bandlänge und ermöglicht einfaches Nachstauen.
- Kostengünstig: auch als Komresse nach Venenpunktion einsetzbar
- Besonders leichtes Gewicht: ca. 2,5g/Stück

Advantages

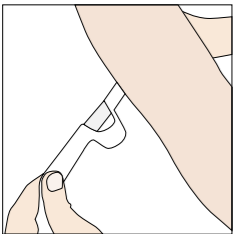
- Single use: no cross-contamination with MRSA and other germs
- No cleaning or disinfection of the tourniquet
- Elastic strap ensures the optimal compression force (approx. 20 mmHg): simple stretching leads steadily to the required minimum compression force.
- The velvety soft fleece provides the best possible comfort for the patient: no bruising, lacing or constricting of the skin.
- Easy handling even with gloves
- Perfect for wet or very dry environments
- Micro velcro for easy closing and opening sticks along the complete strap and allows easy retightening if needed.
- Cost-effective: also usable as compress after venipuncture
- Particularly low weight: 2.5 g/pc.

Einsatzgebiete

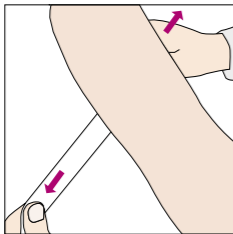
- Isolationspatienten
- Pädiatrie, Onkologie u.v.m.
- Reha- und Blutspendezentren
- Alten- und Pflegeheime
- Hausbesuche
- Lazarette und Wehrmedizin
- Notfalleinsatz, Luftrettung, Ersthelfer
- Seuchengebiete
- Wüsten- und Tropengebiete

Areas of use

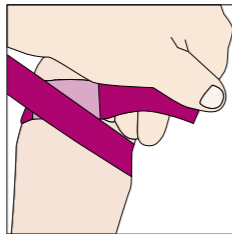
- Isolation wards
- Paediatrics, oncology, etc.
- Rehabilitation and blood donation centres
- Nursing and retirement homes
- House calls
- Military hospitals, MASH
- Emergencies, air rescue, first aid
- Epidemic areas
- Deserts and tropical regions



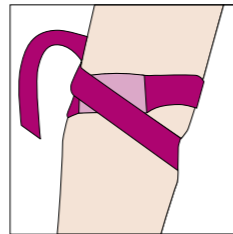
Anlegen  
Place on the arm



Strecken = Staukraft  
Stretching = compression



Fixieren  
Attach



Lösen  
Pull to release



Anwendungsvideo  
How-to-use video

LATEX-FREI DEHP-FREI SILIKON-FREI

Produktbeschreibung	CBC VECOS® Venenstauer brombeer 30 mm
Band	30 mm breit, 500 mm lang
REF 521001 V 125	125 Stück in Spenderbox
REF 521001 B 125	1 Nachfüllbeutel à 125 Stück

Produktbeschreibung	CBC VECOS® Venenstauer brombeer 35 mm
Band	35 mm breit, 650 mm lang
REF 521002 V 100	100 Stück in Spenderbox
REF 521002 B 100	1 Nachfüllbeutel à 100 Stück

LATEX-FREE DEHP-FREE SILICONE-FREE

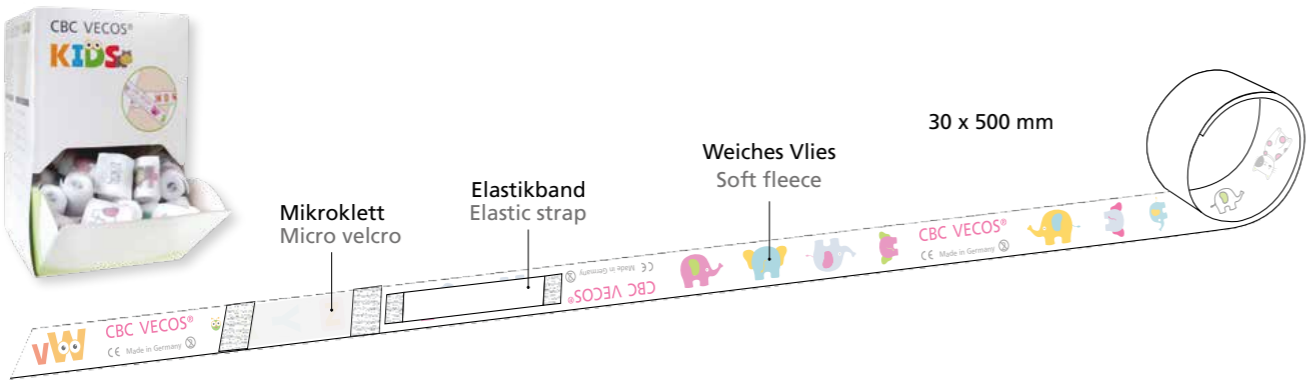
Product description	CBC VECOS® Tourniquet blackberry 30 mm
Strap	30 mm wide, 500 mm long
REF 521001 V 125	125 pcs. in dispenser box
REF 521001 B 125	1 poly bag with 125 pcs.

Product description	CBC VECOS® Tourniquet blackberry 35 mm
Strap	35 mm wide, 650 mm long
REF 521002 V 100	100 pcs. in dispenser box
REF 521002 B 100	1 poly bag with 100 pcs.

Made in Germany

Geschützt durch internationale Patente – Protected by international patents

Der Einweg-Venenstauer mit KIDS-Design  
The single-use tourniquet with KIDS design

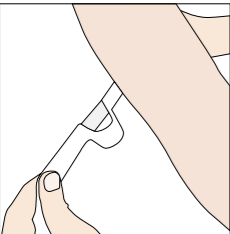


Vorteile

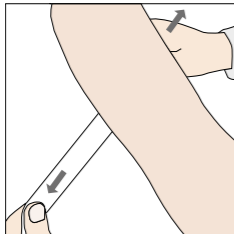
- Farbenfrohes, kindgerechtes Design
- Ideal um die kleinen Patienten von der Blutabnahme abzulenken
- Unterstützt eine angstfreie Atmosphäre
- Samtweiches Vlies bietet besten Komfort: kein Quetschen, Einschnüren oder Klemmen der Haut.
- Alle Vorteile, wie bei dem bekannten CBC VECOS® brombeer (Details auf Seite 8):
  - keine Kreuzkontamination (z. B. MRSA)
  - optimale Staukraft (ca. 20 mmHg)
  - Einfache Bedienung auch mit Handschuhen
  - Mikroklett haftet auf der gesamten Bandlänge
  - Besonders leichtes Gewicht: ca. 2,5 g/Stück
- Individuelles Design auf Anfrage möglich

Advantages

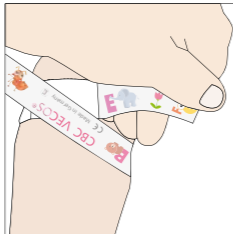
- Colourfull and child-friendly design
- Ideal to draw attention away from the little patients while taking blood
- Supports a fear-free atmosphere
- Velvety soft fleece provides the best possible comfort: no bruising, lacing or constricting of the skin.
- All advantages, as with the well-known CBC VECOS® brombeer (details on page 8):
  - no cross-contamination (e.g. MRSA)
  - optimal compression force (approx. 20 mmHg)
  - Easy handling even with gloves
  - Micro velcro sticks along the complete strap
  - Particularly low weight: 2.5 g/pc.
- Individual design possible on request



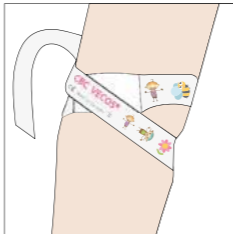
Anlegen  
Place on the arm



Strecken = Staukraft  
Stretching = compression



Fixieren  
Attach

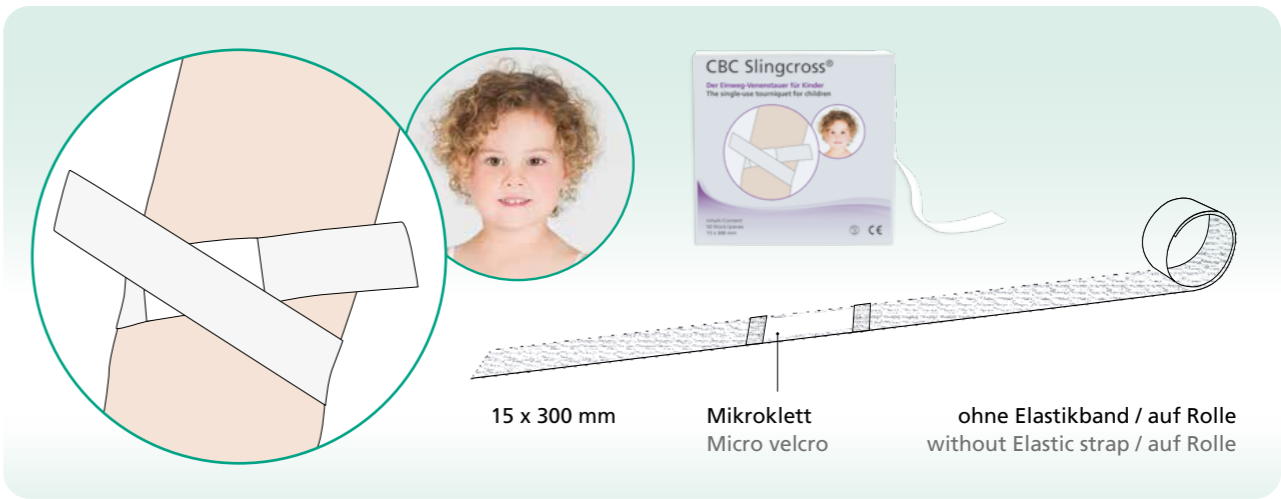


Lösen  
Pull to release



Anwendungsvideo  
How-to-use video

Der Einweg-Venenstauer für Kinder  
The single-use tourniquet for children



Einsatzgebiete

- Kinderkliniken und -arztpraxen
- Isolierstationen
- Rehazentren
- Hausbesuche
- Pädiatrie
- Onkologie u. v. m.

Areas of use

- Children clinics and medical practices
- Isolation wards
- Rehab centres
- Home calls
- Pediatrics
- Oncology, etc.

LATEX-FREI

DEHP-FREI

SILIKON-FREI



LATEX-FREE

DEHP-FREE

SILICONE-FREE



Produktbeschreibung	CBC VECOS® KIDS
Band	300 mm breit, 500 mm lang
REF 521003 013	125 Stück in Spenderbox

Produktbeschreibung	CBC Slingcross® Kinder
Band	15 mm breit, 300 mm lang
REF 521003 007	1 Rolle mit 50 Stück in Spenderbox

Product description	CBC VECOS® KIDS
Strap	300 mm wide, 500 mm long
REF 521003 013	125 pcs. in dispenser box

Product description	CBC Slingcross® children
Strap	15 mm wide, 300 mm long
REF 521003 007	1 roll with 50 pcs. in dispenser box

Made in Germany

Geschützt durch internationale Patente – Protected by international patents

CBC Sling & Twist

Hygienisches Einhand-System zum Venenstauen

Hygienic one-hand system for venipuncture



Nachstauen mit nur einer Hand

Readjust pressure with one hand



- Vorteile

  - Kontrolliertes Stauen, Lösen und Nachstauen mit Drehknopf (Twist)
  - Einfache Anwendung dank Einhandbedienung
  - Gewährleistet individuelle Staukraft
  - Einmalgebrauch des Bandes: keine Kreuzkontamination mit MRSA und anderen Keimen
  - Breites Band (35 mm) verhindert das Klemmen und Quetschen der Haut
  - Einfache Bedienung auch mit Handschuhen
  - Mikroklett für einfaches Schließen und Öffnen: haftet auf der gesamten Bandlänge
  - Praktische Bandentnahme von der Rolle
- Advantages

  - Controlled compression, release and increase of pressure via twist clip
  - Easy handling due to one-hand operation
  - Allows for individual pressure for every patient
  - Single use of strap: no cross-contamination with MRSA and other germs
  - Broad strap (35 mm) prevents lacing or constricting of the skin
  - Soft fleece for an easy handling even with gloves
  - Micro velcro for easy closing and opening: sticks along the complete strap
  - Convenient strap removal from the roll

- Einsatzgebiete

  - Isolierstationen
  - Blutspendezentren
  - Hausbesuche
  - Onkologie u. v. m.
- Areas of use

  - Isolation wards
  - Blood donation center
  - Home calls
  - Oncology, etc.



Anwendungsvideo



How-to-use video

LATEX-FREI

DEHP-FREI

SILIKON-FREI

⊗

CE

MD

LATEX-FREE

DEHP-FREE

SILICONE-FREE

⊗

CE

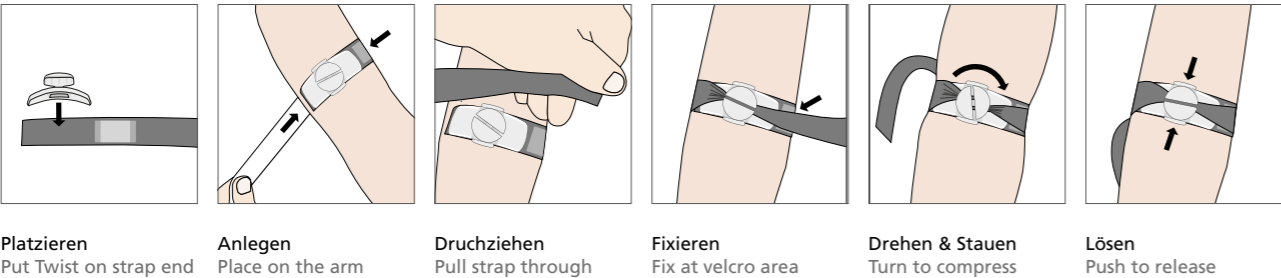
MD

Artikelnummer	Produktbeschreibung	VPE
REF 521003005	CBC Slingcross®: 3,5 cm breit, 65 cm lang (2g)	1 Rolle à 50 Stück in Spenderbox
REF 521021	CBC Twist: 3,5 cm breit, 7 cm lang, 2,5 cm hoch	1 Stück
REF 521022	CBC Twist Vorteilspack	10 Stück im Beutel
REF 521030	CBC Sling & Twist Starterkit	1 CBC Twist inkl. 2 CBC Slingcross®

Item number	Product description	Unit
REF 521003005	CBC Slingcross®: 3.5 cm wide, 65 cm long (2 g)	1 roll with 50 pcs. in dispenser box
REF 521021	CBC Twist: 3.5 cm wide, 7 cm long, 2.5 cm high	1 piece
REF 521022	CBC Twist Value pack	10 pieces in bag
REF 521030	CBC Sling & Twist Starterkit	1 CBC Twist incl. 2 CBC Slingcross®

Made in Germany

Internationale Patente angemeldet – International patents pending



# CBC Percuflex

Reflexhammer mit drehbarem Kopf  
zur Prüfung der Eigenreflexe und Perkussion

- Vereinigt die Vorteile der Modelle Babinski, Trömner, Buck und Berliner
- Individuell einstellbar
- Griff ist leicht flexibel
- Tastspitze am Griffende für Plantarreflex
- Gesamtlänge 21 cm
- In zwei Gewichtsklassen erhältlich
- Patentierter, um 360° drehbarer Kopf für unterschiedliche Schlagpositionen

Reflex hammer with turnable head  
for reflex testing and percussion

- Combines the individual advantages of a Babinski, Trömner, Buck and Berliner reflex hammer
- Slightly flexible handle
- Pointed handle tip for plantar reflex
- Total length 21 cm
- Available in two weights
- Adjustable pivoting head rotates 360° for different striking positions



150 Gramm	
Lila   purple	REF 920320
rot   red	REF 920330
mint   mint	REF 920340
limette   lime	REF 920350
blau   blue	REF 920360
orange   orange	REF 920380
gelb/lila   yellow/purple	REF 920370
limette/blau   lime/blue	REF 920390

75 Gramm	
Lila   purple	REF 920420
rot   red	REF 920430
mint   mint	REF 920440
limette   lime	REF 920450
blau   blue	REF 920460
orange   orange	REF 920480
gelb/lila   yellow/purple	REF 920470
limette/blau   lime/blue	REF 920490

Drehbarer Kopf für  
unterschiedliche  
Schlagpositionen.

Turnable head for  
different striking  
positions.



Als Werbeträger mit Aufdruck und in vielen Farben lieferbar. Fragen Sie uns!  
Available with customized imprints for advertising. Contact our customer support!

# CBC Penlight LED

Diagnostikleuchte mit LED

- LED spart ca. 95 % Batteriekosten gegenüber einer Glühlampe!
- LED hält 100-mal länger als eine Glühlampe!

Diagnostic Penlight with LED

- LED saves about 95 % of battery costs compared to a light bulb!
- LED lasts 100 times longer than a light bulb!

Mit LED sparen Sie Geld!

	Glühlampe / Bulb	LED
Haltbarkeit/Bulb life	1000 Stunden/hours	100.000 Stunden/hours
Leuchtdauer/Burn time	4 Std./hours: 2 Batterien/batteries	100 Std./hours: 2 Batterien/batteries

Save money with LED!

- Augenreflex geeignet: photobiologische Sicherheit gemäß DIN EN 62471:2009-03
- LED bietet hohe Bruchsicherheit + Stoßfestigkeit
- Diagnostikleuchte mit Druckschalter für Moment- und Dauerschaltung
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium
- Zur Augen- und Rachendiagnostik geeignet
- Made in Germany

- Suitable for pupillary light reflex: photobiological safety according to DIN EN 62471:2009-03
- LED is break resistant and shock proof
- Diagnostic penlight with push button for interval or continuous light
- Anodised aluminium casing
- Suitable for ophthalmology and pharyngeal diagnostics
- Made in Germany

Werbemöglichkeiten:

Ihr Logo mit hochwertiger Lasergravur.  
Fragen Sie uns!

Advertising option:

Add your logo with top-grade laser engraving.  
Just ask us.



CBC Penlight LED













schwarz   black	REF 200201
silber   silver	REF 200250
blau   blue	REF 200260
rot   red	REF 200270
lila   purple	REF 200280
limette   lime	REF 200291

# CBC FUNwatch







- Quarzuhr mit Sekundenzeiger
- Mit praktischem Karabiner
- Batteriewechsel möglich
- Robustes Mineralglas
- Stoßfestes Gehäuse
- 3 bar = spritzwassergeschützt
- Für Beruf, Hobby und Schule
- Made in Germany

- Quartz watch with second hand
- Convenient carabiner
- Replaceable battery
- Robust mineral glass
- Shock-proof casing
- 3 bar = splash-proof
- Great for business, hobbies, and school
- Made in Germany

## FUNwatch Farben mit farbigen Karabiner FUNwatch colours with coloured carabiner

	blau   blue	+		REF 6091
	blau   blue	+		REF 6096
	rot   red	+		REF 6093
	rot   red	+		REF 6098
	grau   black	+		REF 6187
	grau   grey	+		REF 6008

## Ersatzteil spare part

	lila   lilac	REF 6060
	rot   red	REF 6061
	blau   blue	REF 6062
	grün   green	REF 6063
	silber   silver	REF 6064
	schwarz   black	REF 6065

# CBC CLIPwatch

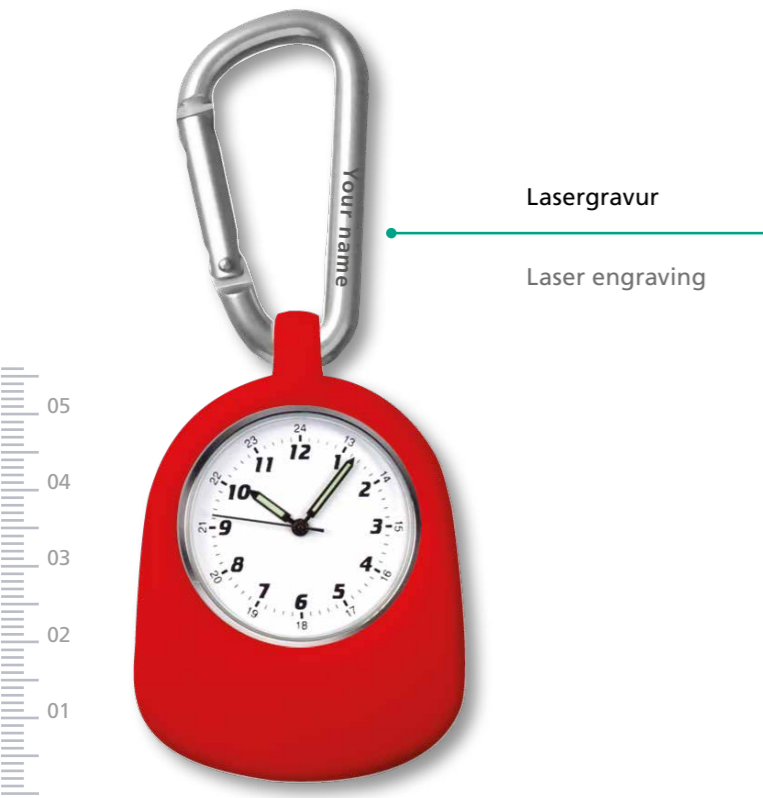
- Schwesternuhr mit praktischem **BUTTON-CLIP**
- 1- bis 4-farbiger Tampondruck Ihres Logos auf dem neutralen Button oder dem Gummigehäuse möglich
- Ab 1.500 Stück Sonderfarben des Gummigehäuses
- Ab 100 Stück kundenspezifisches Doming
- Nurse watch with convenient **BUTTON-CLIP**
- 1 to 4 coloured tampon printing of your logo on the neutral button or the rubber casing possible
- With more than 1500 pcs., special colours of rubber housing
- With more than 100 pieces, an individual doming

## CLIPwatch mit weißem BUTTON-CLIP CLIPwatch with white BUTTON-CLIP

	blau   blue	+		REF 6171
	rot   red	+		REF 6172
	grau   grey	+		REF 6179






# Gravur Engraving









# Zubehör: Doming Accessory: doming

- Hochwertiger 3D-Aufkleber zur Individualisierung des BUTTON-CLIP
- Zubehör für CBC CLIPwatch
- High-quality 3D sticker to customize the BUTTON-CLIP
- Accessory for the CBC CLIPwatch

## CLIPwatch mit gewünschtem Doming (siehe unten) CLIPwatch with selected doming (see below)

	blau   blue	REF 6178 + NAME DOMING
	rot   red	REF 6177 + NAME DOMING
	grau   grey	REF 6186 + NAME DOMING



					
REF 49012621 Stillen blau Beastfeeding blue	REF 49012622 Stillen rot Beastfeeding red	REF 49012623 Stillen silber Beastfeeding silver	REF 49012618 Mutter Mother	REF 49012619 Puls Pulse	REF 49012620 Herz Heart

# CBC PENFIX

- Praktische Hilfe für das Personal im Gesundheitswesen und im Dienstleistungssektor
  - Einfaches Anklemmen an Brust- oder Jackentaschen
  - Mit oder ohne Namensschild erhältlich
  - Made in Germany
- Practical tool for use in health care
  - Simply clip on your pocket
  - Will stop items falling off your pockets
  - With or without changeable name labels
  - Made in Germany

	ohne Etikett	mit Etikett
	without label	with label
weiss   white	REF 201500	REF 200500
rot   red	REF 201510	REF 200510
gelb   yellow	REF 201530	REF 200530
blau   blue	REF 201540	REF 200540
grün   green	REF 201590	REF 200590



# Kundenspezifische Ausführungen Customized types

**Maximale Druckfelder**  
Maximum printing areas

1a	28 x 5	mm
1b	28 x 4	mm
2	30 x 20	mm
3	25 x 12	mm
4	25 x 12	mm

Wir haben den passenden Venenstauer für Sie. Um Ihren individuellen Wünschen gerecht zu werden, können Sie sich bei uns Ihren eigenen Venenstauer zusammenstellen.

Für kundenspezifische Aufdrucke oder verschiedene Farbkombinationen, fragen Sie unsere Kundenberater.

We have the tourniquet you need. In order to fulfill your personal demands you can design your own tourniquet.

For personalized imprints or customized colour combinations – contact our customer support.

# CBC PlasmaEgg®

- **Chemikalienfreie High-Level Desinfektion**
- **Natürliches Wirkprinzip:**  
Mikroentladungen ionisieren die Luft.  
Das Gasgemisch inaktiviert die Keime.
- **Schonende und nachhaltige Desinfektion:**  
Ohne chemische Zusätze, ohne Wasser, ohne hohe Temperaturen
- **Keine Resistenzen:**  
Zerstört die RNA/DNA von Bakterien, Viren, Pilzen und multiresistenten Erregern. Eine Anpassung der Erreger wird unmöglich.
- **Inaktiviert bis zu 99,9999 %\* aller Bakterien, Pilze und Viren.** Nebenbei werden auch unangenehme Gerüche neutralisiert.
- **Nachhaltig:**  
Geringer Energieeinsatz – schont unsere Umwelt.  
Stromverbrauch max. 18 W.
- **1,5 Liter Kammer**
- **Gleichzeitige Desinfektion unterschiedlicher Gegenstände möglich.** Wirkung an allen Oberflächen, die für die Umgebungsluft zugänglich sind.
- **Made in Germany**



Technische Daten	
Maße	19,5 x 19,5 x 24,5 cm (L x B x H)
Gewicht	1,5 kg
Kammer-Abmessungen/ Volumen	10,0 x 15,3 x 16,0 cm (L x B x H) / 1,64 l/1640 cm <sup>3</sup>
Stromverbrauch	18 W

\*Wirksam gegen Bakterien: *Enterococcus faecium*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Escherichia coli*, *Proteus mirabilis*; Mykobakterien: *Mycobacterium terrae*, *Mycobacterium avium*; Hefen: *Candida albicans*; Schimmelpilze: *Aspergillus brasiliensis*; Viren: Murine Parvovirus (Minute Virus of Mice, MVM) Leistungsspektrum umfasst Wirkungsbereich A (Bakterien und Pilze) und B (Viren) gemäß „Bekanntmachung zum Aufnahmeverfahren für Desinfektionsmittel und -verfahren in die vom Robert-Koch-Institut gemäß §18 Infektionsschutzgesetz aufzustellende Liste geprüfter und anerkannter Desinfektionsmittel und -verfahren“.

- **Free of chemicals High-level disinfection**
- **Natural mode of action:**  
Micro-discharges ionize the air.  
The gas mixture inactivates the germs.
- **Gentle and sustainable disinfection:**  
Without chemical additives, without water, without high temperatures
- **No resistances:**  
Destroys the RNA/DNA of bacteria, viruses, fungi and multi-resistant pathogens. Pathogen adaptation is made impossible.
- **Inactivates up to 99.9999%\* of all bacteria, fungi and viruses.** Also neutralises unpleasant odours.
- **Sustainable**  
Low energy consumption – protects our environment. Max. power consumption 18 W.
- **1.5-litre chamber**
- **Simultaneous disinfection of different objects possible.** Works on all surfaces that are accessible to the ambient air.
- **Made in Germany**



Technical specifications	
Dimensions	19,5 x 19,5 x 24,5 cm (L x W x H)
Weight	1,5 kg
Chamber dimensions/ volume	10,0 x 15,3 x 16,0 cm (L x W x H) / 1,64 l/1640 cm <sup>3</sup>
Power consumption	18 W

\*Effective against bacteria: *Enterococcus faecium*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Escherichia coli*, *Proteus mirabilis*; Mycobacteria: *Mycobacterium terrae*, *Mycobacterium avium*; Yeasts: *Candida albicans*; Fungi: *Aspergillus brasiliensis*; Viruses: Murine parvovirus (Minute Virus of Mice, MVM) Performance spectrum includes effective range A (bacteria and fungi) and B (viruses) as defined in the "Announcement on the admission procedure for disinfectants and disinfection methods to the list of tested and verified disinfectants and disinfectant methods to be prepared by the Robert Koch Institute pursuant to Section 18 of the German Infection Protection Act".

# Gerät zur chemiefreien und wirkungsvollen Desinfektion

## Device for chemical-free and effective disinfection



REF 289000

Das CBC PlasmaEgg® ist für die Desinfektion von Alltagsgegenständen, Laborequipment und persönlicher Schutzausrüstung bestimmt. Es erzeugt kaltes atmosphärisches Plasma, das auf Proteine und die RNA/DNA von Bakterien, Viren und Pilzen wirkt und diese zerstört. Auch multiresistente Keime werden inaktiviert.

The CBC PlasmaEgg® is intended for the disinfection of everyday objects, laboratory equipment and personal protective equipment. It generates cold atmospheric plasma that acts on and destroys proteins and the RNA/DNA of bacteria, viruses and fungi. Multi-resistant pathogens are also inactivated.



# Für Mütter. Für Babys

## For Mothers. For Babies.



Seit nun über 40 Jahren fertigen wir ausschließlich in Deutschland innovative, medizintechnische Geräte, insbesondere Muttermilchpumpen. Im Laufe der Jahre wurden durch konsequente Weiterentwicklung verschiedenste Gerätetypen auf den Markt gebracht. So gibt es Geräte, die speziell in Kliniken ihre Anwendung finden, oder kompakte, mobile Lösungen für berufstätige Mütter. Neben diesen Geräten erstreckt sich das Produktsortiment über Zubehör, wie Pumpsets und Transporttaschen, bis hin zu Pflege- und Hilfsprodukten für stillende Mütter.

Wir sind ein verantwortungsvoller Partner im Umgang mit dem WHO-Kodex. All unsere Aktivitäten sind auf das Stillen ausgerichtet. Durch unsere Produkte bieten wir Lösungen bei Stillproblemen und betrachten das Stillen nachhaltig und ganzheitlich.

For more than 40 years, we have manufactured innovative medical devices, breast pumps in particular, exclusively in Germany. During the years, we have consistently advanced our engineering knowledge to launch most diverse types of products. There are devices to be used especially in clinics and hospitals as well as compact, portable solutions for working mothers. Apart from these devices, our product range also covers accessories like suction kits and carrying bags as well as products for the care and support of nursing mums.

We are a responsible partner in the context of the WHO Codex. All our activities are geared to promote breastfeeding. Our products offer solutions for breastfeeding problems. We look at breastfeeding in a substantial and holistic way.



# Welche Pumpe für welchen Zweck?

## Which pump for what purpose?

Elektrisch oder manuell? In unserem Sortiment haben wir drei elektrische Milchpumpen und eine manuelle Milchpumpe gelistet. Sie finden in den unterschiedlichsten Bereichen ihren Einsatz. Mit den elektrischen Milchpumpen von mamivac® können Sie schnell und schonend Muttermilch abpumpen.

**Finden Sie heraus, welche die Richtige für Sie ist. Die Übersicht hilft Ihnen dabei.**

Electric or manual? Our product portfolio includes three electric and one manual breast pump which are used in the most diverse areas of application. With the mamivac® electric breast pumps, milk can be expressed in a fast and gentle way. **Find out the right one for you. The table will help you.**

Wahl der richtigen mamivac® Milchpumpe Selecting the right mamivac® breast pump	Privatgebrauch Private use		Mieten Rental	Klinik Hospital
	Manuelle Handmilchpumpe Manual breast pump <b>EASY</b>	Elektrische Milchpumpe Electric breast pump <b>LACTIVE</b>	Elektrische Milchpumpe Electric breast pump <b>SENSITIVE-C</b>	Elektrische Milchpumpe Electric breast pump <b>SENSITIVE-CFH</b>
Produktabbildung Product photo				
<b>Gelegentlicher Gebrauch:</b> Teilzeitbeschäftigung, bei Brustspannen, verschobene Stillmahlzeit, unterwegs <b>Occasional use:</b> Part-time occupation, strain in the breast, shifts in breast-feeding times, on the go	✓	✓	✓	
<b>Häufiger Gebrauch:</b> Berufstätigkeit, Baby im Krankenhaus <b>Frequent use:</b> Full-time employment, baby in hospital		✓	✓	✓
<b>Medizinische Gründe:</b> Mastitis, wunde Brustwarzen, Flach- oder Hohlwarzen, Milchstau, ungenügende Milchbildung, Baby im Krankenhaus <b>Medical reasons:</b> Mastitis, sore nipples, flat or retracted nipples, plugged ducts, insufficient lactation, baby in hospital	✓	✓	✓	✓

mamivac<sup>®</sup>  
SENSITIVE-C



Milchpumpe | Breast pump  
REF 284000  
PZN 4253206  
Hilfsmittel Nr. 01.35.01.1008

TECHNISCHE DATEN		
mamivac® SENSITIVE-C elektrische Milchpumpe zum Mieten		
Vakuum (Saugstärke)	stufenlos einstellbar von -5 bis -33 kPa (±15 %)	
Intervall (Geschwindigkeit)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stimulationsphase 100 Zyklen/min</li><li>• Abpumpphase stufenlos einstellbare 20-60 Zyklen/min</li></ul>	
Spannungsversorgung	100-240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,62 A/AC 12 V/DC, max. 1,25 A/DC	
Maße [HxBxT]	19 cm x 11,2 cm x 14,5 cm	
Gewicht	0,8 kg	
Garantie	3 Jahre	
Hilfsmittelnummer	01.35.01.1008	
OPTIONEN		
TRANSPORTKOFFER	REF 283011	PZN 4253258
PRÜFEINHEIT	REF 2899120	Prüfprotokolle zum Download
MIETVERTRAGSBLOCK	REF WT1000035	

TECHNICAL DATA		
mamivac® SENSITIVE-C electric breast pump for rental		
Vacuum (suction strength)	Continuously adjustable from -5 to -33 kPa (± 15 %)	
Cycle (speed)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stimulation phase with 100 cycles/min</li><li>• Continuously adjustable expressing phase with 20-60 cycles/min</li></ul>	
Power supply	100-240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0.62 A/AC 12 V/DC, max. 1.25 A/DC	
Dimensions [H x W x D]	19 cm x 11.2 cm x 14.5 cm	
Weight	0.8 kg	
Warranty	3 years	
OPTIONAL ACCESSORIES		
CARRYING CASE	REF 283011	
TEST UNIT	REF 2899120	Test sheets for downloading

- Die mamivac<sup>®</sup> 2-Phasen-Technologie simuliert das Saugen des Babys
- Stufenlos einstellbare Vakuumstärke, frei wählbares Pumpintervall
- Die Saugstärke entspricht den Geräten in der Klinik
- Kein Saugverlust bei »Doublepumping«
- Garantiert sanft, hygienisch und leise
- Kompaktes, wartungsfreies und langlebiges Gerät
- Frei von Keimen – patentierte Schutzmembran im Absaugset bietet besten Schutz und Sicherheit für Mutter und Kind

- The mamivac<sup>®</sup> 2-phase technology imitates the baby's sucking
- Continuously adjustable vacuum strength, freely selectable pumping interval
- Suction strength corresponds to pumps used in hospitals
- No suction loss with double pumping
- Gentle, hygienic and silent operation guaranteed
- Compact, maintenance-free and durable device
- Germ free – patented protective diaphragm in the suction kit offers the best possible protection and safety for mother and child



CE 0124  
Made in Germany

Doublepumping ohne Einbußen bei der Saugleistung  
Double pumping without loss in suction performance



Transportkoffer | Carrying case  
REF 283011  
PZN 4253258



Prüfeinheit | Test unit  
REF 2899120

mamivac<sup>®</sup>  
SENSITIVE-CFH



Die 2-Phasen-Muttermilchpumpe für die Klinik.  
The 2-phase breast pump for clinical use.

- Die mamivac<sup>®</sup> SENSITIVE-CFH ist die Antwort auf die Anforderungen des Klinikalltags. Dank der patentierten Schutzmembran erfüllt sie dort die hohen Hygienestandards.
  - Durch einfache Bedienung und Handhabung passt sie sich ganz individuell den Bedürfnissen der Mutter an.
  - Die mamivac<sup>®</sup> SENSITIVE-CFH ist auch als fahrbare Variante auf einem praktischen Rollstativ erhältlich.
- The mamivac<sup>®</sup> SENSITIVE-CFH is the answer to the requirements of clinical life.
  - Gentle, hygienic, silent and powerful operation guaranteed.
  - A mobile version with a five-footed stand on castors is also available.



CE 0124  
Made in Germany

Mobilität und Flexibilität – die mamivac<sup>®</sup> SENSITIVE-CFH.  
Mobility and flexibility – the mamivac<sup>®</sup> SENSITIVE-CFH.

- Mobil einsetzbar durch praktisches Rollstativ
  - Mit mamivac<sup>®</sup> 2-Phasen-Technologie (Stimulationsphase und Abpumpphase)
  - Integrierter Doppelflaschenhalter
  - Einfache Bedienung
  - Stufenlose Regulierung
- Practical stand for mobile use in clinics
  - With mamivac<sup>®</sup> 2-phase technology (stimulation phase and expressing phase)
  - Integrated dual bottle holder
  - Easy operation
  - Continuously adjustable vacuum

TECHNISCHE DATEN		
mamivac® SENSITIVE-CFH elektrische Milchpumpe mit Doppelflaschenhalter		
Vakuum (Saugstärke)	stufenlos einstellbar von -5 bis -33 kPa (±15 %)	
Intervall (Geschwindigkeit)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stimulationsphase 100 Zyklen/min</li><li>• Abpumpphase stufenlos einstellbare 20-60 Zyklen/min</li></ul>	
Spannungsversorgung	100-240 V/AC, 50/60 Hz	
Maße [HxBxT]	24 cm x 21 cm x 22 cm	
Gewicht	1,3 kg	
Garantie	3 Jahre	
OPTIONEN		
ROLLSTATIV	REF 283012	

TECHNICAL DATA		
mamivac® SENSITIVE-CFH electric breast pump with dual bottle holder		
Vacuum (suction strength)	Continuously adjustable from -5 to -33 kPa (± 15 %)	
Cycle (speed)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stimulation phase with 100 cycles/min</li><li>• Continuously adjustable expressing phase with 20-60 cycles/min</li></ul>	
Power supply	100-240 V/AC, 50/60 Hz	
Dimensions [HxWxD]	24 cm x 21 cm x 22 cm	
Weight	1.3 kg	
Warranty	3 years	
OPTIONAL ACCESSORIES		
CLINIC STAND	REF 283012	



Rollstativ | Mobile stand  
REF 283012



Milchpumpe | Breast pump  
REF 286000

Die komfortable Milchpumpe.  
The comfortable breast pump.

- Einfache Handhabung
  - Pumpkomfort durch 2-Phasen-Technologie
  - Optische Stimulation durch das Foto Ihres Babys.  
Dieser visuelle Reiz unterstützt die Gewinnung der Muttermilch.
  - Zeitsparend durch Doublepumping
  - Bester Hygienestandard für Mutter und Kind
- 
- Easy to use
  - Expressing comfort due to 2-phase technology
  - Visual stimulation with a photo of your baby.  
This stimulus supports the flow of breast milk.
  - Time-saving due to optional double pumping
  - Best hygienic standard for mother & child



**Optimaler Komfort**  
Durch starke Saugleistung  
**Optimal comfort**  
Due to powerful suction performance

**Stimulierend und sanft**  
Durch individuelle Saugstärke  
**Stimulating and gentle**  
Due to individual suction strength

**Zeitsparend**  
Durch optionales Doublepumping  
**Time-saving**  
Due to optional double pumping



- **Optische Stimulation**  
Kleben Sie das Foto Ihres Babys in den Deckel der Milchpumpe.  
Mamas Liebling hilft, die Milch fließen zu lassen.
- **Physische Stimulation:**  
In **Phase 1, der Stimulationsphase**,  
wird die Brust sanft massiert und der Milchfluss angeregt.  
In **Phase 2, der Abpumpphase**, wird das langsamere,  
intensive Saugen des Babys nachgeahmt. Dabei  
wird nun effektiv die wertvolle Muttermilch gewonnen.
- **Visual stimulation**  
Stick a photo of your baby into the lid of the breast pump.  
Mum's darling will help get milk flow started.
- **Physical stimulation:**  
**Phase 1, the stimulation phase**, softly massages the breast  
to trigger the flow of milk.  
**Phase 2, the expressing phase**, imitates the baby's slow, intensive  
sucking. The invaluable breast milk is expressed efficiently.

Optische Stimulation  
durch das Foto Ihres Babys  
Get visual stimulation  
with a photo of your baby

Schutzmembran direkt im Pumpset  
Vermeidet Kreuzkontaminationen  
Protective diaphragm directly in suction kit  
Avoids cross contamination

Stufenlos einstellbares Vakuum  
Continuously adjustable vacuum

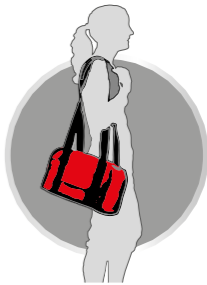


CE 0124  
Made in Germany

Milchpumpe | Breast pump  
REF 287000  
PZN 3721295

TECHNISCHE DATEN	
mamivac® LACTIVE elektrische Milchpumpe für den persönlichen Gebrauch	
Vakuum (Saugstärke)	stufenlos einstellbar von -5 bis -33 kPa (±15 %)
Intervall (Geschwindigkeit)	• Stimulationsphase 60 Zyklen/min • Abpumpphase 30 Zyklen/min
Spannungsversorgung	100-240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,62 A/AC 12 V/DC, max. 1,25 A/DC
Maße [HxBxT]	11,5 cm x 12,5 cm x 19,5 cm
Gewicht	0,6 kg
Garantie	1 Jahr / 300 Betriebsstunden

TECHNICAL DATA	
mamivac® LACTIVE electric breast pump for private use	
Vacuum (suction strength)	Continuously adjustable from -5 to -33 kPa (± 15 %)
Cycle (speed)	Stimulation phase 60 cycles / min expressing phase 30 cycles / min
Power supply	100-240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0.62 A/AC 12 V/DC, max. 1.25 A/DC
Dimensions [HxWxD]	11.5 cm x 12.5 cm x 19.5 cm
Weight	0.6 kg
Warranty	1 year / 300 operating hours



Mobilität und Funktion  
Mobility and functionality



Soft-Bag  
Extra erhältlich, siehe Seite 34  
Available as option, see page 34

mamivac®

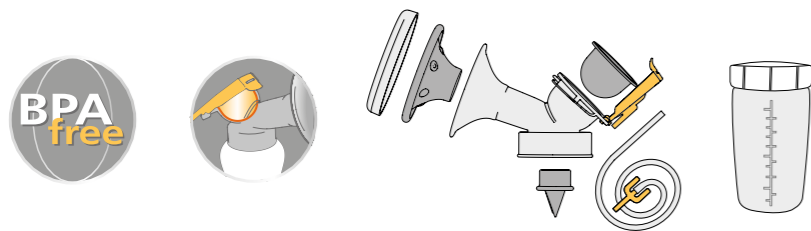
PUMPSET PREMIUM

SUCTION KIT PREMIUM

Bisphenol-A-freies Pumpset.

Bisphenol-A free suction kit.

- PP-Flasche (140 ml) mit praktischem Weithalsgewinde
  - Schutzmembran garantiert beste Sicherheit für Mutter und Kind
  - Besteht aus wenigen Teilen – einfach zu reinigen
  - Einfache und sichere Handhabung
  - Passend für die Milchpumpen der Reihen mamivac® SENSITIVE-C, SENSITIVE- CFH und LACTIVE
  - PP bottle (140 ml) with convenient wide neck
  - Protective diaphragm ensures best possible safety for mother and child
  - Consists of a few parts only – easy cleaning
  - Easy and safe operation
  - Fits the breast pumps of the mamivac® SENSITIVE and LACTIVE series



Die Brustglocken sind in verschiedenen Größen erhältlich:

Breast shield available in different sizes:

- Pumpset PREMIUM S | Suction kit PREMIUM S

Ø 20 mm

REF 283129

PZN 11697375

Hilfsmittel Nr. 01.99.01.2023

• Pumpset PREMIUM L Einzelset | Suction kit PREMIUM L Single set

Ø 28 mm

inkl. Softeinsatz Ø 24 mm | Incl. silicone insert Ø 24 mm

REF 283120

PZN 6943004

Hilfsmittel Nr. 01.99.01.2010

• Pumpset PREMIUM L Doppelset | Suction kit PREMIUM L Double set

Ø 28 mm

inkl. Softeinsatz Ø 24 mm | Incl. silicone insert Ø 24 mm

REF 283123

PZN 6942996

Hilfsmittel Nr. 01.99.01.2011

• Pumpset PREMIUM LIGHT L | Suction kit PREMIUM Light L

Ø 28 mm

ohne Softeinsatz | without silicone insert

REF 283120K06

• Pumpset PREMIUM XL | Suction kit PREMIUM XL

Ø 36 mm

REF 283133

PZN 11697406

Hilfsmittel Nr. 01.99.01.2024



mamivac®

SILIKON-SOFTEINSATZ

SOFT SILICONE INSERT

Der Silikon-Softeinsatz mit genopptem Profil für einen angenehmen Massageeffekt. Durch die Verwendung des Softeinsatzes beim Pumpset PREMIUM L erfolgt eine Reduktion auf Größe M (ø 24 mm).

Soft silicone insert with a knobbed profile for a pleasant massaging effect for the suction kit PREMIUM L. Using the soft insert reduces the size of the breast shield to size M (diameter 24 mm).

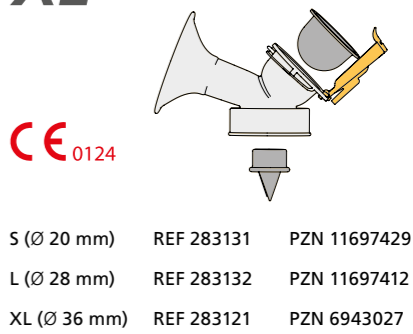


mamivac®

BRUSTGLOCKE S, L, XL

BREAST SHIELD S, L, XL

- Angenehmes Abpumpen durch die richtige Wahl der Tubusgröße
  - Passend für das Pumpset PREMIUM
  - ohne Schlauch, Flasche und Adapter
  - Distinctly more comfortable sizing
  - Fits the suction kit PREMIUM.
  - Without hose, bottle and adaptor



mamivac®

PUMPSET ECONOMY

SUCTION KIT ECONOMY

- PP-Flasche (120 ml) mit praktischem Standardgewinde
  - Schutzmembran garantiert beste Sicherheit für Mutter und Kind
  - Besteht aus wenigen Teilen – einfach zu reinigen
  - Passend für die Milchpumpen der Reihen mamivac® SENSITIVE-C, SENSITIVE-CFH und LACTIVE

- PP bottle (120 ml) with convenient standard neck
  - Protective diaphragm ensures best possible safety for mother and child
  - Consists of a few parts only – easy cleaning
  - Fits the breast pumps of the mamivac® SENSITIVE and LACTIVE series



# mamivac® EASY

**Die einfache Lösung für unterwegs und zuhause.**  
**The simple solution when on the go or at home.**

- Unsere mamivac® EASY ist so saugstark wie eine elektrische Milchpumpe!
  - Einstellbare Saugstärke durch stufenloses Regulierventil
  - Die mamivac® 2-Phasen-Technologie simuliert das Saugen des Babys
  - Besteht aus wenigen Teilen – einfach zu reinigen
  - Weicher Softeinsatz für Massageeffekt
  - Bequeme und sichere Einhandbedienung
  - Hygienisch – die wertvolle Muttermilch fließt direkt in die Flasche
  - Brustglocke: Ø 26 mm | Softeinsatz: Ø 24 mm
- 
- Our mamivac® EASY is as powerful as an electric breast pump!
  - Adjustment valve for continuously adjustable suction strength
  - The mamivac® 2-phase technology imitates the baby's sucking
  - Consists of a few parts only – easy cleaning
  - Soft silicone insert with massaging effect
  - Comfortable and safe one-hand operation
  - Hygienic as the invaluable breast milk flows straight into the bottle
  - Breast shield: Ø 26 mm | Soft Insert: Ø 24 mm



**Milchpumpe | Breast pump**  
REF 281360  
PZN 0972720



Made in Germany

# mamivac® BABYCUP

**Sichere und kontrollierte Fütterung von kostbarem Kolostrum.**  
**Safe and controlled administration of precious colostrum.**

- Ein einzigartiges, einfaches Hilfsmittel für die Verabreichung von aufgefangener Muttermilch
- Ermöglicht die Ernährung im natürlichen Tempo des Babys
- Kein Auslaufen oder Verschütten
- Auch bei Lippen-Kiefer-Gaumen-Spalte (Cheiloschisis)
- Passt auf alle Flaschen mit Standardgewinde
- Mit Adapter auch für Weithalsflaschen verwendbar
- CBM: Clean by manufacturing – muss vor der 1. Anwendung nicht aufbereitet werden



- A unique, simple tool for the administration of collected breast milk
- Allows feeding at the baby's natural pace
- No leaking or spilling
- Also for cleft lip and/or palate (cheiloschisis)
- Fits all bottles with standard thread
- With adapter, it can also be used for wide-neck bottles

**Babycup**  
REF 281610

**50 ml Flasche | Bottle**  
REF 28011135

**Babycup-Set**  
mit Weithals-Adapter und 140 ml Flasche  
with wide-neck adapter and 140 ml bottle  
REF 281611



# mamivac® BABYFEED

- Praktische Säuglings-Fütterungshilfe
- Erleichterte Nahrungsaufnahme für Babys
- Verursacht keine Saugverwirrung
- Desinfizierbar durch Auskochen, wiederverwendbar
- Aus Polypropylen



- Practical infant feeding helper
- Facilitates drinking for babies
- Does not cause nipple confusion
- Can be disinfected by boiling in water, reusable
- Made of polypropylene

**2 Stück | Pieces**  
REF 282112  
PZN 6607246

**Klinikpackung 10 Stk. | Clinic pack 10 pcs.**  
REF 282113



# mamivac®

## ZUBEHÖR

## ACCESSORY

### mamivac® TRANSPORTKOFFER/TASCHE

### mamivac® CARRYING CASE/BAG

Robuster Koffer oder praktische Tasche zum sicheren Transport und zur Aufbewahrung der mamivac® SENSITIVE-C Mietpumpe.

Robust case or nice bag to ensure safe transportation and storage of the mamivac® SENSITIVE-C rental breast pump.



**Tasche | Bag**  
REF 283010  
PZN 4182601

**Koffer | Case**  
REF 283011  
PZN 4253258

### mamivac® SOFT-BAG

Hochwertige und modische Schultertasche aus robustem, abwaschbarem Nylon mit funktionaler Fächeraufteilung und praktischer Außentasche. Passend für mamivac® LACTIVE.

High-grade fashionable shoulder bag made of rugged, washable nylon with functional compartment layout and practical outside pocket. Fits mamivac® LACTIVE.



**Soft-Bag**  
REF 283014  
PZN 8997151

### mamivac® KÜHLTASCHE

### mamivac® COOL BAG

Die abgepumpte Milch kann in der Kühltasche praktisch und sicher transportiert werden. Das geräumige Fach bietet außerdem Platz für die mamivac® EASY, LACTIVE und weitere Flaschen. Länge: 38 cm, Breite: 20 cm, Höhe: 29 cm

The expressed milk can be transported easily and safely in this cool bag.

The spacious compartment can hold the mamivac® EASY, LACTIVE and additional bottles. Length: 38 cm, width: 20 cm, height: 29 cm



**Kühltasche | Cool bag**  
REF 283024  
PZN 16241964

### mamivac® BRUSTMODELL

### mamivac® BREAST MODEL

- Ein praktisches Brustmodell für Demonstrationszwecke.
- Durchmesser: 75 mm, Gewicht: 250 g

- A practical breast model for demonstration purposes.
- Diameter: 75 mm, weight: 250 g



REF 281250

### mamivac® HEBAMMENSTETHOSKOP

### mamivac® PINARD STETHOSCOPE

- Altbewährtes Hebammenstethoskop nach Pinard
- Aus Buchenholz gedrechselt
- Individuelle Aufdrucke und Gravur sind möglich
- Jedes Stethoskop ist ein Unikat

- Proven Pinard style
- Made of beechwood, hand-turned
- Individual imprints and engraving available
- Every stethoscope is unique



**Pinard kurz | short**  
18 cm REF 2260

**Pinard lang | long**  
33 cm REF 2261

**Made in Germany**

### mamivac® MUTTERMILCH-GEFRIERBEUTEL

### mamivac® BREAST MILK FREEZER BAGS

Die mamivac® Gefrierbeutel zum hygienischen Einfrieren Ihrer kostbaren Muttermilch. Mit dem praktischen integrierten Verschluss lässt sich der Beutel sicher verschließen und die Milch wieder sauber ausgießen.

- Sicheres Abstellen durch praktischen Faltpoden
- Mit Skalierung, beschriftbar

The mamivac® Freezer Bags for a hygienic freezing of your invaluable breast milk. The bags are space-saving and offer a practical integrated closure for a safe closing. The milk can be poured out again without spilling.



**20 Stück | 20 pieces**  
REF 282100  
PZN 1279777

- Safe stand
- With scaling, can be labelled

# mamila<sup>®</sup>

## BRUSTCREME

## BREAST CREME

**Ein Tropfen zur Pflege & Massage des gesamten Brustwarzenbereiches.**  
**Just one droplet to care and massage the entire nipple area.**

- Pflegt spröde Brustwarzen
- Muss vor dem Stillen nicht abgewaschen werden
- Enthält reines Lanolin
- Ist ideal für stillende Mütter mit sensibler und trockener Haut
- Zucker- und paraffinfrei
- Frei von Konservierungsstoffen
- Eignet sich auch als Lippenbalsam bei aufgesprungenen Lippen

- Nurtures rough nipples
- Does not have to be washed off prior to breastfeeding
- Contains pure lanolin
- Ideal for breastfeeding mums with sensitive and dry skin
- Sugar and paraffin free
- Free of preservatives
- Suited as lip balm to heal chapped lips



Tube 30 ml  
 REF 281488  
 PZN 8763447

# mamivac<sup>®</sup>

## BRUSTKOMPRESSE

## BREAST COMPRESS

**Sterile Wundkomresse zur Behandlung von wunden Brustwarzen.**  
**Sterile dressing pad for treatment of sore nipples.**

- Unterstützt die Wundheilung
- Optimaler Tragekomfort
- Aufnahme von Wundsekret
- Beschleunigter Heilungsprozess ohne zusätzliche Wirkstoffe
- Verklebungsarm

- Supports wound healing
- Pleasant wearing comfort
- Absorbs wound secretions
- Accelerates the natural healing process
- Contains no active ingredients
- Unique surface quality does not stick to the wound



10 Stück | 10 pieces  
 REF 281460  
 PZN 17312784



# mamivac<sup>®</sup>

## STILLHÜTCHEN

## NIPPLE SHIELDS

- Anwendung bei sensiblen und irritierten Brustwarzen
- Ergonomisch geformt
- Optimaler Kontakt zwischen Mutter und Kind
- EO-sterilisiert oder auskochbar
- Aus dünnem, transparentem und geschmacksneutralem Silikon

- To be used on sensitive and sore nipples
- Ergonomic design
- Best body contact between mother and child
- EO sterilized or can be disinfected by boiling in water
- Made of thin, transparent and tasteless silicone



### konisch

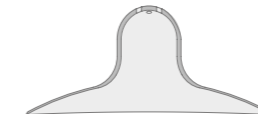
### conical



- Small (18 mm) REF 281441  
PZN 17373389
- Medium (20 mm) REF 281448  
PZN 17373403
- Large (28 mm) REF 281442  
PZN 17373426

### kirschförmig

### cherry-shaped



- Small (18 mm) REF 281481  
PZN 17373455
- Medium (22 mm) REF 281482  
PZN 17373461
- Large (28 mm) REF 281515  
PZN 19474344

**Made in Germany**

2 Stück in Aufbewahrungsbox | 2 pcs. in storage box  
 Klinikpackung mit 50 Stück erhältlich | Clinic pack with 50 pcs. available

### konisch

### conical



- Small (18 mm) REF 281601  
PZN 12672093
- Medium (20 mm) REF 281604  
PZN 12672101
- Large (28 mm) REF 281607  
PZN 12672118

Einzel in Blister-Verpackung

Karton mit 50 Stück

Individually packed in blister

1 box with 50 pcs.



## Mamillometer

- Zur Größenbestimmung von Stillhütchen und Brustglocken
- To find the correct size of nipple and breast shields

REF WT1000057D | WT1000057GB



## Demobox Stillhütchen

- Alle Varianten zur Ansicht in praktischer Klappbox.
- All Variants in practical folding box for demonstration.

REF 281447 | 281447GB

# mamivac®

## STILLEINLAGEN

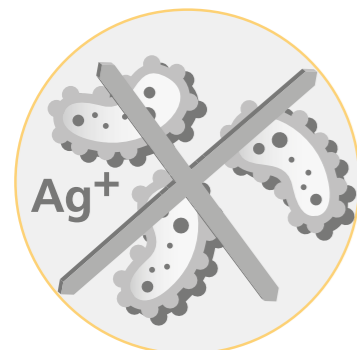
### NURSING PADS

**Antimikrobielle Stilleinlage reduziert das Wachstum von Keimen.**  
**Antimicrobial nursing pad reduces the growth of germs.**

- Antimikrobieller, saugstarker Kern
  - Nicht durchnässend, die Wäsche bleibt trocken
  - Waschbar bis 60 °C, mehrfach verwendbar
  - Die antimikrobielle Wirkung bleibt nach dem Waschen erhalten
  - Atmungsaktive Mikrofaser hält die Haut trocken
  - Besonders hautfreundlich, weich und sicher
  - Keine unangenehme Geruchsbildung
  - Verschweißte, dichte Softnaht
  - Anatomisch geformt für besten Tragekomfort
- Antimicrobial, highly absorbent core
  - Non-leaking, clothing remains dry
  - Washable up to 60 °C, reusable
  - The antimicrobial effect does not wash out
  - Breathable microfibre keeps skin dry
  - Especially skin-friendly, soft and safe
  - No unpleasant odours
  - Welded and tight, yet soft seams
  - Anatomically shaped for best wearing comfort



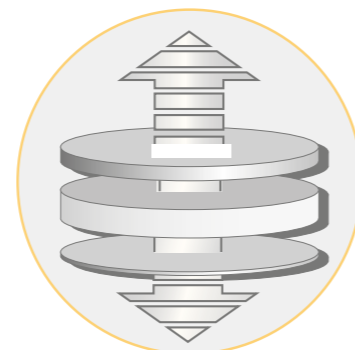
6 Stück mit Waschbeutel in hochwertiger Box  
 6 pieces with washing bag in high-grade box  
 REF 281495  
 PZN 0005902



Antimaikrobiell  
 (Silberionen)  
 Antimicrobial  
 (silver ions)



Saugstark und  
 nicht durchnässend  
 Highly absorbent  
 and non-leaking



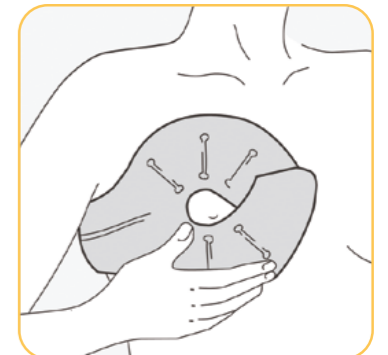
Atmungsaktiv  
 Breathable

# mamivac®

## THERMO-PACK

**Ein anatomisch geformtes Brustgelkissen zum Wärmen oder Kühlen der Brust.**  
**An anatomically shaped gel cushion to warm or cool the breast.**

- Hilfe bei vielen Stillproblemen
  - Zur optimalen Entspannung
  - Universell einsetzbar
- Helps with many breastfeeding problems
  - For optimal relaxation
  - Universal use



1 Stück, inkl. 3 Hygienehüllen  
 1 piece, including 3 hygienic covers  
 REF 281487  
 PZN 17374124

**Made in Germany**



### Material | Material:

Das hochwertige Thermo-Gel ist temperaturbeständig von -18 °C bis +80 °C und ungiftig.  
 The high-quality thermo gel is temperature resistant from -18 °C to +80 °C and non-toxic.

### Kühlen | Cooling:

Im Kühlschrank ca. 1 Stunde kühlen (max. bis -18 °C).  
 In the refrigerator for about one hour (max. -18 °C).

### Wärmen | Heating:

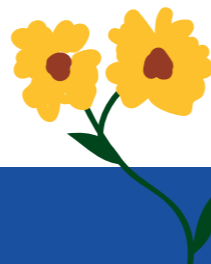
Im heißen Wasserbad (max. 80 °C) ca. 5-10 Minuten.  
 In hot water bath (max. 80 °C) for about 5-10 minutes.

**Motherlove Herbal Company** unterstützt Mütter während und nach der Schwangerschaft mit Naturmitteln von höchster Reinheit.

Verantwortungsbewusstsein, Erfahrung und aufrichtiges Engagement begleiten die Herstellung der Motherlove-Produkte bei jedem Schritt. Erst wenn ihre Wirkstoffe die höchste Konzentration erreicht haben, werden die kontrolliert biologisch angebauten Kräuter aus den liebevoll gepflegten Motherlove-Kräutergärten sorgsam geerntet und in zertifizierten Produktionsstätten besonders schonend verarbeitet.

Spezielle Kaltauszugsverfahren schützen die sensiblen Naturwirkstoffe vor jeder thermischen Belastung.

Auch auf die sonst oft übliche Beimischung von Mineralölen, Konservierungsmitteln, künstlichen Duftstoffen oder tierischen Fetten wird konsequent verzichtet. Selbstverständlich enthalten die Produkte keinerlei gentechnisch veränderten Bestandteile und werden niemals an Tieren getestet. Ständige Untersuchungen durch unabhängige Labore schließen Verunreinigungen der natürlichen Inhaltsstoffe durch Bakterien, Pilze, Schwermetalle oder andere Fremdbestandteile aus.



## Mit Sorgfalt und Liebe hergestellt



## More Milk Plus®

- Nahrungsergänzungsmittel mit sekundären Pflanzenstoffen
- Vegan und vegetarisch
- Kann den Milchfluss anregen

**Zutaten:** Emulgator: Sonnenblumenlecithin, Überzugsmittel: Hydroxypropylmethylcellulose, Pflanzliche Öle (Palmkernöl), 2,6 % Pflanzenextrakt (Bockshornkleesamen, Benediktenkraut, Brennnesselblätter, Fenchelsamen)\*

\*aus kontrolliert biologischem Anbau

Enthält keine Spuren von Milchprodukten, Ei, Fisch, Schalentieren, Nüssen, Weizen oder Gluten.

**Verzehrempfehlung:** Nicht während der Schwangerschaft einnehmen!

Nehmen Sie 1 Kapsel, 4 bis 6 mal über den Tag verteilt oder auf Empfehlung Ihres Arztes ein. Die Einnahme kann gleich nach der Geburt beginnen und reduziert werden, sobald genügend Milch vorhanden ist.

Tagesverzehrmenge	pro 4 Kapseln	pro 6 Kapseln
Kalorien	72,4 kJ/17,3 kcal	109 kJ/25,9 kcal
Fett	1,64 g	2,45 g
- davon gesättigte Fettsäuren	0,60 g	0,90 g
Kohlenhydrate	<b>0,08 g</b>	0,12 g
- davon Zucker	<b>0 g</b>	<b>0 g</b>
Proteine	<b>0 g</b>	0 g
Salz	0,50 g	0,75 g
Wirkstoffe	pro 4 Kapseln	pro 6 Kapseln
Bockshornkleesamen-Extrakt	27,0 mg	40,5 mg
Benediktenkrautblätter-Extrakt	22,1 mg	33,2 mg
Brennnesselblätter-Extrakt	13,2 mg	19,7 mg
Fenchelsamen-Extrakt	6,92 mg	10,4 mg



**Hinweis:** Die angegebene empfohlene Verzehrmenge darf nicht überschritten werden. Nahrungsergänzungsmittel sind nicht als Ersatz für eine ausgewogene, abwechslungsreiche Ernährung und gesunde Lebensweise zu sehen. Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern lagern.

EXCLUSIVE  
DISTRIBUTION  
RIGHT:  
GERMANY  
AUSTRIA

Vertrieb: Kimetec GmbH,  
Gerlinger Straße 36-38, 71254  
Ditzingen, Deutschland

Hersteller:  
Motherlove Herbal Company  
Fort Collins, CO 80524 USA

„MOTHERLOVE IS HERE  
FOR YOU FROM BUMP TO  
BIRTH, BREASTFEEDING,  
AND BABY.”

## Regenerationsspray

### Wohltat nach der Geburt

- Intimspray, das die Hautregeneration nach der Geburt unterstützt
- Besonders hilfreich bei Dammrissen
- Duftige Rezeptur aus Kräuteresenzen kühlt und entspannt den Intimbereich

**Bestandteile:** Hamamelisblätter, Schafgarbe, Bärentraube,  
ätherisches Lavendelöl, destilliertes Wasser, Ethanol

Inhalt: 59 ml  
REF 700056  
PZN 17374087



## PoWohl Creme

### Freund und Helfer bei lästigen Beschwerden im Analbereich

- Wohltuende Creme mit wertvollen Kräuterextrakten, deren hervorragend hautberuhigende Wirkung schon seit Jahrhunderten bekannt ist

**Bestandteile:** Hamamelisblätter, Wegerich, Schafgarbe, Ringelblume,  
Olivenöl, Bienenwachs

Inhalt: 29,5 ml  
REF 700023  
PZN 18445932



## Kaiserschnittbalsam

### Für tägliche Massagen zur Rückbildung von Narbengewebe

- Kann der Narbenbildung nach einer Kaiserschnittentbindung spürbar und sichtbar entgegenwirken

**Bestandteile:** Ringelblume, Eibischwurzel, Hagebutte, Johanniskraut,  
Schafgarbe, Rosmarinblätter, Sheabutter, Olivenöl, Bienenwachs

Inhalt: 29,5 ml  
REF 700005  
PZN 16936407



## Geburts- und Babymassageöl

### Geschenk der Natur

- Zur unterstützenden Damm-Massage vor und während der Geburt
- Auch zur Pflege zarter Babyhaut geeignet

**Bestandteile:** Lavendelblüten aus kontrolliert biologischem Anbau,  
Aprikosenkernöl

Inhalt: 59 ml  
REF 700055  
PZN 17374093



## Wundschutzcreme

### Kostbarkeit für zarte Babyhaut

- Natürliche Creme zur unterstützenden Pflege des Windelbereichs

**Bestandteile:** Gewöhnliche Mahonie (Oregon-Traube),  
Myrrhe, Schafgarbe, Ringelblume, Olivenöl, Bienenwachs

Inhalt: 29,5 ml  
REF 700054  
PZN 17374070



## Brustwarzencreme

### Für den reinen Genuss beim Stillen

- Zum Auftragen auf die Brustwarze, wenn sie wund und rissig ist
- Rein pflanzliche Wirkstoffe, schmeckt Haut und Baby

**Bestandteile:** Eibischwurzel, Ringelblume, Olivenöl,  
Sheabutter, Bienenwachs

Inhalt: 29,5 ml  
REF 700050  
PZN 17374041





**Kimetec GmbH**  
Dornierstr. 27  
71254 Ditzingen  
Germany

Tel.: +49 (0) 71 56 / 1 76 02 - 200  
Fax: +49 (0) 71 56 / 1 76 02 - 500

[www.kimetec.de](http://www.kimetec.de)  
[info@kimetec.de](mailto:info@kimetec.de)